

## **FREN 354-01, Litteratures Africaines d'Expression Francaise, Spring 2006**

Item Type	Syllabus
Authors	Wright, Katheryn
Publisher	Memphis, Tenn. : Rhodes College
Rights	Rhodes College owns the rights to the archival digital objects in this collection. Objects are made available for educational use only and may not be used for any non-educational or commercial purpose. Approved educational uses include private research and scholarship, teaching, and student projects. For additional information please contact <a href="mailto:archives@rhodes.edu">archives@rhodes.edu</a> . Fees may apply.
Download date	2025-02-10 22:29:39
Link to Item	<a href="http://hdl.handle.net/10267/987">http://hdl.handle.net/10267/987</a>

Français 354  
Emploi du temps  
Printemps 2006

K. Wright  
519 Rhodes Tower x3570  
kwright@rhodes.edu  
lu/me/ve: 1:00-2:00  
et sur rendez-vous

## LITTÉRATURES AFRICAINES D'EXPRESSION FRANÇAISE

### Textes

Léon-Gontran Damas, *Pigments* (polycopié)  
Aimé Césaire, *Cahier d'un retour au pays natal* (polycopié)  
Léopold S. Senghor, choix de poèmes (polycopié)  
Ferdinand Oyono, *Une Vie de boy*  
Amadou Kourouma, *Les Soleils des Indépendances*  
Mariama Bâ, *Une Si Longue Lettre*  
Werewere Liking, *Sogolon, épopée panafricaine* (DVD personnel)

### Films

Euzhan Palzy, *La Rue Cases-Nègres* (Martinique)  
Ousmane Sembène, *Manda bi* (Sénégal)  
Soulemane Cissé, *Yeelen* (Mali) ou  
Dani Kouyaté, *Keïta: The Heritage of the Griot* (Burkina Faso)

\*\*Livres et articles à la réserve, à lire par tous les étudiants

➤ \*\*destinés aux présentations particulières

### Semaine du 9 janvier

**je:** Introduction au cours; Aperçu sur l'histoire de la colonisation de l'Afrique; théories sur le racisme

### Semaine du 16 janvier

**ma:** \*\*Dorothy Blair, *African Literature in French* (pp. 3-12 & 22-23)

\*\*Frantz Fanon, *Black Skin, White Masks* [Introduction (à feuilletter), Ch. 1, Ch. 6 (pp. 141-154 jusqu'au 2e paragraphe)]

#### **La colonisation française des Antilles**

**je:** L-G Damas, *Pigments, Névralgies* (choix de poèmes)

*Oyono pp. 7-14*

**Le Mouvement de la Négritude;** Introduction à Césaire

### Semaine du 23 janvier

**ma:** Aimé Césaire, extraits du *Cahier d'un retour au pays natal*

\*\*\**mercredi soir: La Rue Cases-Nègres* (1984) -- un film d'Euzhan Palzy adapté du roman de Joseph Zobel (Martinique)

**je:** *Cahier d'un retour* et Césaire (suite); Discussion du film

*Oyono pp. 15-31*

### Semaine du 30 janvier

**ma:** Léopold Sédar Senghor, choix de poèmes

*Oyono pp. 31-44*

- \*\*Florence Stratton, “The Mother Africa Trope” in *Contemporary African Literatures and the Politics of Gender*, pp. 39-55

**je: Le roman anti-colonial;** Ferdinand Oyono, *Une Vie de boy* pp. 7-83  
(revisez les pages 7-17)

### Semaine du 6 février

**ma:** Oyono, *Une Vie de boy* pp. 7-136

**je:** Oyono, *Une Vie de boy* pp. 7-fin

### Semaine du 13 février

**ma:** Oyono, *Une Vie de boy*

- **E-book:** Bjornson, “Dream and Disillusionment in the Novels of Ferdinand Oyono” Ch. 4 in *The Quest for Freedom and Identity: Cameroonian Writing and the National Experience*, pp. 71-82 (seulement).

**je: Les Indépendances africaines;** Introduction à Ousmane Sembène *Kourouma, Ch. 1-3*  
et à Amadou Kourouma

\*\*Mildred Mortimer, “Independence Acquired –Hope or Disillusionment? In *Journeys through the French African Novel*, pp. 105-119.

- \*\*Okpaku: “Culture and Criticism”

Dimanche soir: *Manda bi*, un film d’Ousmane Sembène

### Semaine du 20 février

**ma:** Discussion de *Manda bi*

*Kourouma, Ch. 3-4*

**je:** Amadou Kourouma, *Les Soleils des Indépendances* (Partie I, Chs 1-4; II, Ch. 1)

### Semaine du 27 février

**ma:** Kourouma, *Soleils* (Partie II, Chs. 1-4)

**je:** Kourouma, *Soleils* (Partie II, Chs. 1-5; Partie III, Ch. 1)

- \*\*

### Semaine du 6 mars

**ma:** Kourouma, *Soleils* (finir le roman)

**je:** Examen partiel

Semaine du 13 mars: Vacances du printemps

### Semaine du 20 mars

**ma: La Parole aux femmes;** Introduction à Mariama Bâ

*Bâ, pp. 7-46*

\*\*Schipper, “Mother Africa on a Pedestal: The Male Heritage in African Literature and Criticism.” In *Women in African Literatures Today*, pp. 35-54.

- \*\*Mohanty, Chandra, “Under Western Eyes: Feminist Scholarship and Colonial Discourses.” In *Third World Politics and the Politics of Feminism*, pp. 51-80.

Dernière chance à discuter le projet/la rédaction finale avec le prof.

**je:** Bâ, *Une si longue lettre*, pp. 7-75

### **Semaine du 27 mars**

**ma:** Bâ, *Une si longue lettre*, pp. 7-109

**je:** Bâ, *Une si longue lettre* (finir le roman)

\*\*Ojo-Ade, “Still a Victim?: Mariama Bâ’s ‘Une si longue lettre.’”

### **Semaine du 3 avril**

**ma: Les traditions orales:** poésie, contes, légendes, épopées (quelques exemples écrits)  
GRANDES LIGNES de rédaction (1-2 pages tapées)  
et BIBLIOGRAPHIE à remettre

**mercredi soir:** *Yeelen* (1987) un film de Souleyman Cissé (Mali); ou *Keïta: The Heritage of the Griot* (1995) un film de Dani Kouyaté (Burkina Faso)

**je:** Discussion du film *Yeelen* ou de *Keïta*

➤ \*\*MacRae, “‘Yeelen’: A Political Fable...”

\*\*Karithi, Nixon K. “Misreading Culture and Tradition: Western Critical Appreciation of African Films.” In *L’Afrique et le centenaire du cinéma*, 166-187

### **Semaine du 10 avril**

**ma:** Werewere Liking, *Sogolon, épopée panafricaine*

**je:** Congé de Pâques

### **Semaine du 17 avril**

**ma:** Werewere Liking, *Sogolon, épopée panafricaine*

**je:** Liking et le panafricanisme; passages choisis du chant-roman *Elle sera de jaspe et de corail*  
\*\*d’Almeida, “The Intertext. Werewere Liking’s Tool for Transformation and Renewal.” In *Postcolonial Subjects. Francophone Women Writers*, eds. Mary Jean Gould et al.

### **Semaine du 24 avril**

**ma:** Présentation des recherches; Le phénomène de la “francophonie”

\*\*Belinda Jack, *Francophone Literatures: An Introductory Survey*, pp. 15-20 & 280-81

**je:** Présentations des recherches; la question de la langue; Conclusions

\*\*Ngugi wa Thiong’o, *Decolonizing the Mind*

➤ \*\*Muhando Mlamba, Penina. “Creating in the Mother-Tongue: The Challenges to the African Writer Today.” *Research in African Literatures* 21.4 (1990): 5-14.

Rédaction à remettre, au plus tard, le 2 mai 2006 à 20h00 (519RT)

Avant Verbe

<<L'Afrique noire est mal partie>>

<<L'Afrique étranglée>>

<<L'Afrique en danger>>

<<L'Afrique trahie...>>

Les Dumont. Les Duparc. Et autres De Baleine...

Des titres. Des noms. Des bilans. Des prophéties...

Des mots pour dire l'Afrique gangrenée et prédire les temps où il n'y aura plus à manger que des criquets migraterus, et à la bonne saison encore!!!!... Pour dire que <<l'Afrique colonisée n'avait pas d'avenir et l'Afrique indépendante va mourir>>... etc ... etc... C'est peut-être vrai tout ça. Mais il y a d'autres vérités. Certainement...

Werewere Liking, *// sera de jaspe et de corail*, 1983

Description du cours

Ce cours se propose d'examiner les contributions littéraires des écrivains francophones africains des années 30 jusqu'au présent. La première partie du cours se concentrera sur la dynamique de la Négritude et la deuxième partie sur l'Afrique indépendante telle qu'elle se voit dans la littérature, les films et la critique littéraire. En tant que thèmes, le cours se propose d'analyser des concepts tels que l'identité/l'altérité, le racisme, l'hégémonie culturelle, le pouvoir de la parole, l'oralité, la question du langage et la francophonie, la condition de la femme et la tradition/le modernisme.

Notes et Responsabilités

*Lecture et réflexion approfondie*

Travail en classe (participation active et quotidienne)	30%
Présentation d'un article ou animateur d'une discussion	10%
Examen partiel	25%
Rédaction/Examen final	35%

Les discussions en classe traiteront les textes, les films et les articles qui se trouvent sur l'emploi du temps. Chaque étudiant est censé lire et analyser attentivement les lectures données et contribuer intelligemment et consciencieusement à la discussion tous les jours.

Vous avez le choix 1) de présenter le contenu d'un article à la réserve de la bibliothèque (+-10 minutes) ou 2) de servir d'animateur/animatrice d'une discussion sur un texte que nous lisons en classe. Si vous choisissez de présenter un article, vous devrez décrire l'approche du critique, son argument, et faire un bref résumé du contenu de l'article. N'oubliez pas de nous expliquer votre réaction personnelle! Si vous choisissez d'être animateur/animatrice, vous devrez organiser *la discussion* à partir de plusieurs thèmes, idées, et/ou aspects problématiques ou stylistiques. Ce ne sera surtout pas un exposé individuel, mais une *discussion* que vous préparerez.

Le sujet de votre rédaction/examen final est à discuter oralement avec le professeur avant le 21 mars. De grandes lignes (1-2 pages tapées, à double interligne) avec bibliographie (qui suit les règles du MLA) sur le sujet choisi est à remettre le 4 avril. La rédaction, de 9-10 pages (à double interligne) est à remettre le 2 mai avant 20h01.

Le Code d'Honneur s'applique à tous les aspects du cours. Si vous avez une question quelconque sur ce code, n'hésitez pas à venir me voir.

**Quelques ouvrages à consulter à la bibliothèque:**

\\Fileserver1\acad\_dept\_pgm\Mod\_Lang\Wright\_Katheryn\Public